土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221203002909

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 03/12/2022 15:35 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: SUKI LU 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 03/12/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 03/12/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4778676

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: A4778676 (03/12/2022) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221203002909

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 21/18989

ADDRESS: FLAT NO. 7 ON 31/F OF BLOCK A

HONG TIN COURT

NO. 47 KAI TIN ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: -

地址: 中文地址不詳

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名			如非唯一擁有人) CAPACITY NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHOI KONG LAM				16090200780025 ASSIGNMENT	25/08/2016	02/09/2016	\$4,460,000.00
蔡杭林				71001 GWILLINI			
				物業涉及的轇轕			
			!	INCUMBRANCES			
	文書日期	註冊日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	質	受惠各方		代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATUR	E	IN FAVOUR C)F	CONSIDERATION
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR LAYOUT PLAN	-PARKING -		-	-

物業參考編號 PRN: A4778676 (03/12/2022) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221203002909

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-
UB3162650	26/02/1982	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	_	-
11040601600079	11/03/2011	06/04/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE 備註 REMARKS: SEE ASSIG	WONG MAN HIN 黃敏軒 LO KA KI 盧嘉琪 GNMENT MEM. NO. 11061001580010	\$2,550,000.00
16070501910043	13/06/2016	05/07/2016	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE 備註 REMARKS: SEE ASSI	CHOI KONG LAM 蔡杭林 GNMENT MEM. NO. 16090200780025	\$4,460,000.00
20121501580083	25/11/2020	15/12/2020	MORTGAGE	CITIBANK (HONG KONG) LIMITED	TO SECURE GENERAL BANKING FACILITIES TO AN UNLIMITED EXTENT

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221203002909

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION		
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價		
	文書日期	交付日期					